

# VÁSÁRCSARNOKI HIRADÓ

## UNGARISCHE MARKTHALLEN-ZEITUNG

SZAKLAP ÉLELMICZIKKÉK FORGALMA SZÁMÁRA (TOJÁS és VAJ EIER & BUTTER) FACHBLATT FÜR DEN LEBENSMITTELHANDEL  
MEGJELENIK HETENKINT ERSCHIEINT WÖCHENTLICH

A „Tojáskereskedők Egyesülete  
Budapest” hivatalos közlönye.

Officielles Organ des Vereines der  
Eierhändler in Budapest.

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓ HIVATAL:  
BUDAPEST, VII. KER., KÁROLY-KÖRUT 19. SZ.  
TELEFON 12-08.

Szerkesztő és Laptulajdonos:  
Redacteur und Eigenthümer:  
**PINTÉR MÓR**

ELŐFIZETÉSI ÁR: — ABONNEMENT PREISE:  
EGY ÉVRE — GANZJÄHRIG KRONEN — 16 KORONA  
FÉL ÉVRE — HALBJÄHRIG KRONEN — 8 KORONA

Hőmérséklet 7 óra reggel } +12° Cels.  
Temperatur 7 Uhr Früh }

Minden előfizető díjmentes felvilágosítást kap a távirati ártudósításokról.  
Jeder Abonnent erhält auf Anfrage die telegrafisch eingelaufenen Course.

Czikkjeink és vásár jelentéseink a forrás  
megnevezése nélkül nem közölhetők.

A Tojáskereskedők Egyesülete Budapest.  
Verein der Eierhändler in Budapest.

Hivatalos árjegyzése:  
Amtliche Preisnotirung:

	ápr. 26.	ápr. 29.
Kassára 2 K. Korbeier 2 Kr.	48— drb	K. 47 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> drb
Bácskai I. laddanként Bacskaer I-a pro Kiste	60— K.	61 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> K.
Alföldi v. tiszai Alfölder oder Theissware	59— "	61— "
Erdélyi v. felsőmagy. Siebenbürger. Oberung.	59— "	60— "
Apadt. tojás Schwimmer	— "	— "
Meszes. tojás Kalkeier	— "	— "

Budapesti vásárcsarnokok. Hivatalos árjegyzés.

Budapester Markthallen Amtliche Preisnotirung.

Tojás. Eier.	ápr. 26.	ápr. 29.
Friss tojás 100 db. Frische Eier 100 St.	5.20—5.40 K.	5.20—5.40 K.
Alföldi laddanként Alfölder pr Kiste	60.00—61.00 "	60.00—60.00 "
Erdélyi " Siebenbürger "	59.00—60.00 "	59.00—59.00 "
Szerb " Serbische "	— " "	— " "
Apró " Kleine "	— " "	— " "
Meszes " Kalk "	— " "	— " "
Apadt " Schwimmer "	— " "	— " "
Piszkos " Schmutz "	— " "	— " "
Román " Rumänische "	— " "	— " "

Tejtermékek: Milchprodukte:

Tej literje Milch per Liter	0.18—0.24 "	0.18—0.20 "
Tejföl Rahm	0.52—0.56 "	0.52—0.56 "
Vaj centrif. Butter Centrif.	2.00—2.30 "	2.00—2.20 "
Vaj köpült Landbutter	1.70—1.90 "	1.60—1.90 "
Vaj főző drbja Kochbutter St.	1.50—1.60 "	1.50—1.60 "
Tehénturó I. Topfen I.	0.26—0.36 "	0.26—0.32 "
Tehénturó II. " II.	0.24—0.26 "	0.24—0.26 "
Túrturó I. Schaf Käse I.	1.06—1.12 "	1.06—1.12 "
Júrsajt " "	1.12—1.16 "	1.12—1.16 "

Hus.

Fleisch.

Marhahús hátulja kgm.	Rindfleisch hinteres Kilo	1.20—1.32
" eleje	Rindfleisch vorderes "	1.08—1.16
" vidéki hátulja	" Provinz hinter. "	1.12—1.12
" eleje	" vorder. "	0.96—1.00
Borjú öltött bőrbő bpesti	Kalb geschlachtet	1.10—1.28
" hus hátulja	Kalbfleisch hinteres "	1.28—1.36
" eleje	" vorderes "	1.20—1.28
Birkahús hátulja	Schaffleisch hinteres "	1.10—1.14
" eleje	" vorderes "	0.84—0.96
Sertés húszalonnával	Schweinefl. m. Spek	1.20—1.28
" " vidéki	" Prov. "	1.00—1.10
" " szerb	" serbisch "	1.00—1.08
Sonka nyers hazai	Schinke roh ungar.	1.40—1.48
" füstölt csonttal	" ges. m. Knochen "	1.18—2.00
" nyers falusi csont.	" roh. Prov. "	1.26—1.40
Szalonna friss	Speck frisch	1.20—1.36
Szalámi beföldi	Salami ungar.	3.00—3.20

Baromfi. (élő) Geflügel (lebend.)

Csirke rántani való párja	Backhuhn	1 Paar	1.20—2.00
" sütni való párja	Brathuhn	"	2.00—2.80
Tyuk hazai	Hühner ungar.	"	2.80—3.20
Kappon hizott	Kapauer gemässt.	"	—
Rucza	Enten	"	—
Lúd	Fettgänse	"	15.00—16.00
Pulyka	Indian	"	9.00—11.00

Baromfi. (tisztított) Geflügel [geschlachtet]

Csirke	1 drb	Brathühner	1 Stück	1.00—1.40
Jérce	"	Hühner jung	"	1.40—2.20
Tyuk	"	"	"	1.50—2.40
Kappon, hizott	1 kgr.	Kapauer gemässt. p.	Kilo	1.40—1.70
Rucza	"	Enten	"	2.80—4.00
Lúd	"	Fettgänse	"	1.12—1.24
Pulyka	"	Indian gemässtet	"	1.10—1.26
Lúdmáj	"	Gänseleber	"	3.00—4.00
Lúdszir	"	Gänsefett	"	2.20—2.60

Vad. (ilója)

Wild (pr. Kg.)

Szarvas, egészben	Hirsch im Ganzen	—
Óz	Reh	1.40—1.70
Vaddisznó	Wildschwein	—
Dámvad	Damwild	—
Nyul drbja	Haasen pr St.	—
Fenyvesmadár	Krammetsvögel pr St.	—

Hal. [élő]

Fische (lebend.)

Harcsa kilója	Scheide	pr Kilo	—
Csuka	Hecht	"	—
Ponty dunai	Donau Karpfen	"	1.50—1.80
Süllő, balatoni	Schille Plattensee	"	—

Zöldség.

Gemüse.

Sárgarépa mm.	Rüben, gelbe	pr. Mtz.	3.00—3.40
Petrezselyem mm.	" weiss	"	5.00—6.00
Vöröshagyma	Zwiebel	"	10.00—12.00
Fokhagyma	Knoblauch	"	5.00—6.00
Fejes káposzta	Kraut	"	16.00—24.00
Burgonya, sárga	Kartoffel, gelbe	"	4.60—5.00
" rózsá	" rosa	"	2.80—3.40
Torma nürnbergi	Kren, Nürnberger	"	60.00—64.00
" magyar	" ungar.	"	24.00—28.00

Gyümölcs. mm.

Obst (pr Mtz.)

Körte válogatott mm.	Birnen, gewählt	—
" kevert	" gemischt	—
Alma válogatott	Äpfel gewählt	32.00—44.00
Alma kevert	" gemischt	26.00—32.00
Szilva boszniai	Pflaumen bosnisch	48.00—70.00
Dió	Nüsse	60.00—80.00
Mogyoró	Haselnüsse	44.00—56.00
Szőlő	Trauben	—

Fűszer.

Spezerei.

Paprika, szegedi 1 qu.	Paprika Szegediner 1 qu.	160.0—200.0
Mák,	Mohn	44.00—60.00
Méz,	Honig	70.00—90.00

### A tojáskereskedők egyesületének tervezett alapszabály módosítása.

2. §. (új bekezdés.)

A tojáskereskedelemre vonatkozó, megállapítandó üzleti szabályok, előzőleg a kereskedelemügyi miniszteriumhoz jóváhagyás vegett beterjesztendők.

23. §. (új bekezdés.)

Minden közgyűlés és választmányi ülésről a titkár jegyzőkönyvet vesz fel, mely az elnök, vagy elnökhelyettes és két választmányi tag által hitelesítettik.

A választmány összes határozatai a közvetlenül hozzá utalt ügyekben azonban halasztó hatály nélkül — a közgyűléshez fellebbezhetők.

Békeltető bizottság.

24. §. Az egyleti tagok között felmerülő vitás üzleti kérdések választott bíróság elé terjeszthetők, ha e tekintetben kötvélben peres ügyeik eldöntésére ilyen bíróság ítékezésének magukat alávetették.

25. §. A ki választott bíróságot igénybe venni kívánja, írásbeli beadvánnyal az egylet elnökéhez fordul, melyben a vitás esetet rövidesen ismerteti, megnevezve az esetleges tanúkat.

26. §. A választott bíróság megalakítása és hatályára nézve az 1863. 54. tc. 496. 498. 499. és 501. §-ai és az 1881. 59. tc. 74—79. §-ai mérvadók.

27. §. A választott bíróság tagjai az egyletnek csak oly tagjai lehetnek, kiknek állandó lakásuk Budapesten van.

28. §. Az egyleti tagok között az egyleti viszonyból kifolyó vitás ügyek békeltető bizottság elé terjesztendők, melynek hatásköre tisztán az alapszabályokban megállapított tagsági jogviszonyra szorítkozik.

29. §. E békeltető bizottság az egyleti elnök, esetleg helyettese által akként alakíttatik meg, hogy annak 2 tagját a választmányi tagok közül elnök jelöli ki, másik 2 tagját a panaszló fél vagy felek.

30. §. Az így kijelölt 4 tag külön választ magának elnököt, a mely békeltető bizottság lehetőleg rövid időn belül összeül és a fennforgó ügyben határoz.

31. §. A mely tag ezen határozatnak magát alá nem veti, a közgyűlés által az egyleti tagok sorából kirekeszthető.

32. §. A tárgyalás érvényességéhez szükséges a 4 bizottsági tag és az elnök jelenléte.

33. §. Semmiesetre sem szerepelhet oly bíró, ki a vitás kérdésekben érdekelve vagy a két vitatkozó fél egyikével rokonságban van.

34. §. A vitázó felek a békeltető bizottság előtt meghatalmazott egyleti tagok által is helyettesíthetik magukat.

35. §. A békeltető bizottság előtti megjelenésre való felhívás ajánlott levélben történik.

36. §. A tárgyalásról jegyzőkönyv vezetendő, mely az elnök, a két választott bíró és a felek által aláírandó. Egyezségkötés esetén ez is felveendő a jegyzőkönyvbe.

37. §. A határozat a felek előtt szóbelileg hirdetik ki. A felek egyikének kívánságára azonban írásba is foglalandó.

38. §. A békeltető bizottság a felmerült kiadások fedezése felett is dönt.

41. §. (új bekezdés.)

Az alapszabályok módosítását, az egylet feloszlását s ez esetben vagyonának hova fordítását kimondó közgyűlési határozatok végrehajtása előtt a nagyméltóságú kereskedelemügyi miniszter urhoz felterjesztendők.

### Vásártudósítások.

Tojás-üzlet.

Bécs, április 30 (ALMASI-MÖR ered. távirata, feladatott d. e. 9 ó. 40 perc.) Métsékelt küldemények, kereslet jó, változatlan árak. Hordó tojás 44 drb 2 k., I-re. magyar láda áru 66 $\frac{1}{2}$  k., Bácskai és tiszai 66 k., felsővidéki 65 $\frac{3}{4}$  k., erdélyi 64 k. ládanként 1440 drb.

Budapest, ápr. 30. (Eredeti tudósítás.) Az üzlet szép terjedelmet öltött a javult küldemények folytán. Naponta 300 ládánál több érkezett és a vásárlás élénk volt, úgy hogy a lanyha hangulat, mely a hét elején a vasuti akadály megszűntével hirtelen támadt, később szűnt és az árak megtarthatták 60 korona körüli magasságukat. Bécs jó szükségletet mutatott s oda több kocsiakománnyal küldetett, mivel nálunk a gyengült helyi fogyasztás miatt kereskedőink készlete elegendő nagyra szaporodott. A mészberakáshoz is hozzáfogtak már s a vásárlások főleg eme szükséglet kielégítésére szolgáltak. Ma a bécsi jelentések is nyugodtabb irányt jeleznek s külföldön már rég sürgetik az árak mérséklését, mire azonban kevés a kilátás. A külföldi és bécsi hűtőházakban nagy raktárak állanak rendelkezésre s ottan többé nem szorulnak a mészberakás elavult conserválási eljárásra. A kereslet tehát állandóan jónak ígérkezik, mert a feleslegek a hűtőházakba raktározattnak. Jegyzésünk: I-r. bácskai tojás 60 $\frac{1}{2}$  - 61 $\frac{1}{2}$  k., alföldi vagy tiszaiáru 60—61 k., felsővidéki vagy erdélyi 60 k., ládanként 1440 drb. *Időjárás*: javult, melegebb, *Irány*: tartva. A *szombati* vásárra érkezett 400 láda tojás, evvel a heti hozatal 2000 ládára tehető árak nem változtak, vételkedv jó, de csendes. *Irány*: javult.

Bécs, április 26. (ALMASI MÖR eredeti tudósít.) A múlt heti sztrájk a magy. államvasutakon az itteni üzletre csak annyiban volt befolyással, hogy a másfelől érkező árut fogyasztási célokra kellett felhasználni és a konserválásnak szünetelni kellett. Az árak ugyan egy kevésbé emelkedtek, de a forgalom szűk körletben mozgott. Tegnap az árak ismét engedtek és ugyanazon nivóra értek, a melyen múlt hét keddjén állottak. Ládaáru még valamivel jobban fizetnek. Mai jegyzések: 44 darab 2. K. I-r. magyar ládaáru 66 $\frac{1}{2}$ —K., bácskai 66—K., tiszai-vidéki 65—K., felsőmagyarországi 65 $\frac{3}{4}$  K., erdélyi eredeti 64—K., erdélyi válogatott export csomagolásban 66 $\frac{1}{2}$ —67 K.

Prag-Karolinenthal, ápr. 25. (Bergmann József ered. tudósítása.) A tojás üzlet helyzete változatlan, hozatal elegendő és mészberakás céljaira simán 2.80 transzító talál elhelyezést. Idegen fajták hiányzanak, mivel az árak nem teszik előnyösé az ide küldést.

Berlin, április 28. (NEBENZAHL B. ered. tud.) Az üzlet e héten is lanyha lefolyásu maradt és az a körülmény, hogy a küldemények Magyarországból a vasuti sztrájk miatt egészen elmaradtak, nem változtatott ezen semmit, ellenkezőleg a normal áru még olcsóbb lett. Mig ilyenért még a hét elején 2.65—2.70 márka volt elérhető, ma az ár 2.55-re esett le. Délorosz áru eddig még kevés jött a piacra és ennek folytán délorosz tojás ára tartva volt. Ma ilyen könnyen 2.95—3.05 m.-ért lett eladva, de eíreláthatólag ennek ára is esni fog jövő hétig.

Lipscse, április 30. (Wohrizek Albert eredeti tud.) A naponta várt áresés még mindig nem állott be oly mértékben, mint reméltük; ellenkezőleg még mindig kevés az áru, hozatalok nem fedezik a szükségletet. Re-

Magyar élelmiszer szállító részv.-társ.

Budapest, VII., Kerepesi-út 20.

Telefon: 25—02. Fióktelep: BERLIN. Sürnyöncim: Connum Budapest.

Baromfi, vad, tojás, gyümölcs stb. küldemények után Bécsbe, illetve a nyugati vámkülföldre, ha a társaság neve alatt adatnak fel, kedvezményeket folyósít és a gyors és akadálytalan szállításról gondoskodik.

Sertés-bizományosztály, A Ferencvárosi sertésvásáron sertések eladását legelőnyösebb feltételek mellett közvetíti.

Közelebbi értesítéseket a társaság igazgatósága ad.

méghetőleg néhány nap múlva árhanyatlás lesz és akkor az üzlet élénken fejlődik.

**London, április 25.** (Köllner D. és S. és Stern er. tud.) Az Oroszország és Galicziából érkező nagyobb hozatalok következtében a placz mai helyzeté határozottan lanyhább volt és a jegyzések le is szállítottak volna, ha a magyar hozatalok az ottani vasuti sztrájk folytán el nem maradtak volna. Az árhanyatlás így, előre nem látható esetek fenntartásával — jövő hétre maradt. A vevők tartózkodóan viselkednek és csakis legkésőbb hőlnapig szállítandó tojást akarnak venni szilárd áron, míg oly árut, mely csak szerdán érkezne meg, csakis a jövő heti árakon vennének. Ajánljuk tehát tisztelt barátainknak, hogy elővigyázatosak legyenek, mert a visszacsésés alig lesz még tovább is feltartható. Jegyeztük a következő netto árakat: kék 6/3, vörös 5/6, eredeti 5/10<sup>1/2</sup>.

**Birmingham, április 2.** (J. C. & J. Pool, Carr's Lane eredeti tudósítása.) A különböző származásu tojásra nézve a kereslet állandó és az árak-hasonlóképen változatlanok. Jegyzések: Normandiai 6/6, egész 7, Írországi 6/6, egész 7/6, Styriai kék 6/4, vörös 5/9, Dániai 6/8, egész 8, Német 7/9, egész 8, Magyar kék 6/3, vörös 5/8, ausztriai kék 6/2 vörös 5/8.

**West-Hartlepool, apr. 26.** [Medd J. T. er. tudósítás] Hozatal nem volt nagy, de a keresletnek megfelelő, kivált a válogatott fajtákból, melyekre gyenge a kereslet. További áresés várható és így a vevők igen tartózkodóak.

**Páris, április 27.** (BARTHELEMY A. eredeti tudósítása.) Course von Eier per 1000 Stück. Tojás árjegyzék 1000 drbonként.

	( I-a Fracs 100 — 1.20 —
Francia (Französische)	( II-a „ 80. — 95. —
	( III-a „ 60. — 75. —
Olasz (Italienische)	( I-a „ 74. — 76. —
	( II-a „ 70. — 72. —
Kicsi és piszkos (Klein und Schmutz)	„ 50. — 55. —

Felhozatal 8140 láda.  
Eladás igen élénk. Árak változatlanok.  
Zuführen: 8140 Kist.

Verkauf sehr lebhaft. Preise unverändert.

**Berlin, April. 27.** (Andreas Ernst ered. tud.) Vad- A szükséglet vadban és szárnyas vadban nem volt kielégítő a hozatalok által; árak kielégítőek. A hozatal itteni élő tyúkokból kissé emelkedett, de még sem volt elegendő az élénk keresletnek; az árak jók, Galiciai áru szintén nem volt kielégítően képviselve és a készlet szilárd árakon fogyott el. Vágott baromfiból még mindig igen kevés van, amellet nagyon keresve, az értékesítés jó.

### Vaj-üzlet.

**Budapest, április 30.** [Ered. tud.] A spárgaidény beköszöntésével a tejtermékek kelendősége javult. A helyi fogyasztás kielégítő és a készletek hamar eladhatók. A külföldi piacokról a jelentések nagyon kevésbé biztatók, de termelésünk itt és a bécsi piacon jól keresve van. Jegyeztünk: Centrifugg. termék 2.10—2.30, falusi vaj 1.60—1.80 kor., túró 16—24 fillér kilója. Irányzat: jó.

**Bécs, április 26.** (ALMÁSI M. ered. tudósítása.) A közlekedési kalamitások következtében élénk volt a kereslet vaj iránt és az összes hozatalok felemelt árakon voltak elhelyezhetőek. 1—2 nap múlva azonban elegendő áru lesz a piacon. Jegyeztük: I-r Molkerei tevaj 2.20—2.30 K., falusi vaj 1.80—2 K., tiroli 2.10 K., felsőausztriai 1.80—2 K., múvaj 1.40—1.60 K., túró 30—40.

**Prag-Karolinenthal, apr. 26.** (Bergmann József ered. tudósítása.) Vajban nincs semmi fizlet, mivel a minőségek épen nem kielégítőek. Jegyzések: közönséges falusi vaj 1.90, tevaj 2.20—2.30.

**Magdeburg, április 27.** (LENHARDT M. eredeti tudósítása.) A nagyárusítók által e héten elért árak: Legfinomabb Molkerei vaj 106/108 M., eltérő minőségek 100—104 — M., falusi vaj minőség szerint 88.—94 M. Irányzat: csendes.

**Páris, 1904. április 27.** (BARTHELEMY A. er. tudósítása.) Vaj-árak 100 kilónként:

Centrifug.	Normandia (Normandische) Fracs	240.—600.—
	Francia (Französische)	240.—398.—
	Osztr.-magyar (Oest.-Ungar.)	240.—300.—
	Hollandia (Holländische)	— — — —
	Olasz (Italienische)	— — — —
	Svájci (Schweizer)	— — — —
	Német (Deutsche)	— — — —
	Belga (Belgische)	— — — —
	Dán (Dänische)	— — — —
	Falusi vaj. (Landbutter)	200.—260.—

Felhozatal: 28,039 köteg, 279,300 kiló sulyban.  
Az eladás élénk. Árak gyengébbek.

Zuführen: 28,039 Ballen im Gewichte von 279,300.  
Verkauf lebhaft. Preissinkung

## Marktberichte.

### Eiermarkt.

**Wien, 30. April** (Original-Telegramm von MOR ALMÁSI. Aufgegeben 9 U. 40. M. V.) Zuführen mässig. Nachfrage gut, Preise unverändert. Fassware 44 St. um Kr. 2, I-a ung. Kistenware 66<sup>1/2</sup>, Bacskaer und Theiss-Banat K. 66, Oberungarische 65<sup>3/4</sup>, Siebenbürger Kr. 64 pr Kiste 1440 St.

**Budapest, 30. April** (Orig. Ber.) Mit Beseitigung der Verkehrsstörungen, mehrten sich täglich die Sendungen. Der Markt war zeitweise durch umfangreiche Käufe für Wiener Rechnung sehr animirt, wodurch die flau Stimmung welche zum Wochenbeginn plötzlich eintrat, später keine Fortsetzung fand. Die Preise blieben um 60 Kronen herum recht beharrlich und unsere Konservirungs Käufer entschlossen sich endlich auch zu diesem Preise Vorräthe einzuthun. Durch die Wiener und ausländischen Kühllhäuser haben die Speculation und der Konsumhandel eine willkommene Erleichterung ihrer Operationen gewonnen, die auch die Preise beeinflussen dürfte. Die grosse Spannung zwischen Frühjahrs und Winterpreise dürfte sich vermindern. Dass die Mindestpreise diesmal nicht unter 60 Kronen kommen können, ist aller Wahrscheinlichkeit darauf zurückzuführen. Bestätiget sich diese Vermuthung durch die nächsten Winterpreise, so dürfte das Kalkeiergeschäft einen argen Stoss zu überwinden haben. Wir notiren: Prima Bacskaer Eier 60<sup>1/2</sup>—61<sup>1/2</sup>, Alfölder oder Theisseier 60—61 Kr. Oberungarische oder Siebenbürger Waare 60 Kronen per Kiste 1440 St. Witterung: besser. Tendenz: behauptet.

Am heutigen Samstag Markt sind 400 Kisten eingetroffen, mit denen der Wochenverkehr an 2000 Kisten erreichte. Kauflust blieb gut jedoch ruhig. Preise unverändert, beharrlich. Tendenz: günstiger.

**Wien, 19. April** (Orig.-Bericht von M. Almási) Der vorwöchentliche Strike auf den ungarischen Bahnen hat auf das hiesige Geschäft insofern einen Einfluss geübt, dass die Ankünfte von den anderen Gegenden für Konsumzwecke verwendet wurden und die Conservirung einen Aufschub erlitten hat. Die Preise haben zwar etwas angezogen, doch blieb der Verkehr in engen Grenzen, Gestern sind die Preise wieder gewichen und gelangten heute auf dasselbe Niveau wo sie vorige Woche Dienstag waren. Kistenware wird noch etwas besser bezahlt. Man notirt heute nominell: I-a Fassware 44 St. für 2 K., I-a ungar. Kistenware K. 66<sup>1/2</sup>, Bacskaer K. 66, Theiss-Banat K. 66, Oberungarische 65<sup>3/4</sup>, Siebenbürger Original K. 64, Sorte Exportpackung K. 66<sup>1/2</sup>—67.

**Buttermarkt.**

**Budapest, 30. Apr.** (Originalbericht) Mit Eintritt der Spargelsaison, hat der Konsum in Milchproducte sich gehoben. Der Absatz ist ein guter, Lager bilden sich noch nicht. Die weniger günstigen Berichte von den ausländischen Märkten lassen keine längere Dauer dieser Besserung hoffen, immerhin genügt der Platzconsum und der Wiener Bedarf den unverschlossenen Überschuss unserer Production noch gut zu verwerthen. Wir notiren: Prima Centrifugg. Butter K. 2.10—2.30, Landbutter K. 1.60—1.80, Kochbutter 1.50—1.60 pr Kilo. Topfen 16—24 Hell. pr Kilo. Tendenz: gut.

**Wien, 26. April.** (Original-Bericht von M. Almási) Die Verkehrskalamitäten hatten eine rege Nachfrage auf Butier hervorgerufen und kounten alle Ankünfte zu erhöhten Preisen plazirt werden. In 1—2 Tagen dürfte jedoch Ware genügend am Markte vertreten sein. Man notirt für: I-a Molkerei-Teebutter K. 2.20—2.30, I-a Landbutter K. 1.80—2, Tiroler K. 2.10, Oberösterreichische K. 1.80—2, Kunstbutter K. 1.40—1.60, Topfen K. 30.—40.

**KITUNÓ „Derby“ husrostos melasse** baromfi takarmány pótol minden más takarmányt és a baromfi minden fajtája kitünően hizik általa, **ellentálló képességét** emeli minden járványos betegségekkel szemben. **Tenyésztőknek** különösen ajánlható, mivel alkatrészei közt a kendermag és husrostok hatnak a **tojóképes-ségre** és a fiatal növendék állatok fejlődését gyorsítja. A szaporodó **tollasodás** által az időjárás gyors változásait a baromfi állomány egészségére nézve könnyebben tűri. Utalunk lapunk hirdetésére, a melyből ára is megtudható.

**Krausz Sándor Söhne**

(Inh.: Herman &amp; Dávid Krausz.)

**MÓDOS Súdungarn.**

Eier, Geflügel, Wild, Honig und sonstige ungar. Landesprodukte.

**ALFA SEPARATOR**

Részvénytársaság. Tejgazdasági gépgyár

Budapest, VI., Lomb-utca 11.

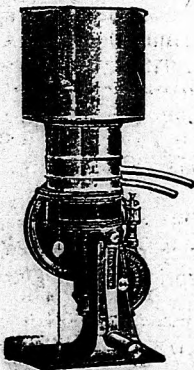
Szállít: mindennemű tejgazdasági gépeket és eszközöket.

Tejszövetkezetek és tejfeldolgozó telepek berendezése.

Tejgazdasági telepek újjászervezése.

Díjtalan tanácsadás minden tejgazdasági kérdésben.

Alfa Separatoraink eddig több mint 600 első díjjal lettek kitüntetve. Évi gyártás körülbelül 600.000 darab. Több mint 400.000 darab AlfaLaval Separator az egész világon.

**VAJAT BUTTER**

minden mennyiségben

jedes Quantum

vesz

kaufen

**FUCHS ES SCHLICHTER**

BUDAPEST, VI., Jász-u. 7.

Minden okos háziasszony, csak: — Jede kluge Hansfrau backt nur mit:

**„STELLA“** SÜTŐPOR-ral süti tésztáját  
BACKPULVER in Düten  
á 10 H, 20 H.**MINTA INGYEN! PROBEN GRATIS!**Stella vegyészeti gyár Ledermann D. Budapest, VII.  
Chem. Fabrik

Hűtőgépeket élelmiszerek conserválására a legrationálisabb szénsavcompressió rendszer alapján építenek és igen előnyös feltételek mellett szállítanak

Jégszekrények minden nagyságban.

**Dr. WAGNER ÉS TÁRSAI E. GY. M. B. T.**

BUDAPEST, IX., Tinódy-utca 3.

**GANZ és TÁRSA**

vasöntöde és gépgyár r.-társ.

BUDAPESTEN.

Petroleummal és adómentes benzinnel hajtott motorok gazdaság céljaira (Bánki szab. rendszere.)

Mechwart-féle gőzekék é: petroleum-ekék. Hengerszékék, kőjratok és teljes malomberendezések.

Turbinák. — Villamos világítási és erőátviteli berendezések.

Részletes árjegyzékeinket kívánatra megküldjük.

**VAJ, TURÓ**

és tejgazdasági termékeket mindenkor vásárol

**S MYRA A.** vajkereskedő  
BÉCS, XVII, Haslingergasse 4.**A „Berliner Markthallenzeitung“**

20 évi fennállása óta a bel- és külföld számottevő piacairól közölt gyors és megbízható értesítései, valamint a vásári viszonyok biztos ismertetése által nagy kereskedők, mint a termelők nélkülözhetetlen tanácsadójává és hirdetési eszközévé tnlődött.

Előfizetési ára postai szétküldéssel negyedévre 2 M 50. Pf. Mutatványszámot szívesen küld a khivatal.

**Berlin C. Nicolaikirchplatz 45.****Hirdetések felvételnek akiadóhivatalban****VII., Károly-körut 19. I. em.**